

César Aira

*Diccionario de autores  
latinoamericanos*

---

Tajamar  
Editores

---

[ Tres  
puntos ]  
• • •  
ediciones

## ADVERTENCIA

\*

Trabajo enteramente personal y doméstico, acumulación de comentarios de lecturas y notas de investigador aficionado, este diccionario lo es solo por estar ordenado alfabéticamente. No tiene aspiraciones de exhaustivo ni sistemático. Aunque puede ser de utilidad para el estudioso, está dirigido más bien al lector y, dentro de esta especie, apunta a los buscadores de tesoros ocultos. Es con esa intención que me extiendo en desconocidos y olvidados, y mucho más en el pasado que en el presente; no he incluido autores surgidos en los últimos veinte años. En cuanto al adjetivo «latinoamericanos», se refiere exclusivamente a la presencia de autores brasileños, ya que no he tenido oportunidad de cultivar las letras no hispánicas del Caribe y las Guayanas, ignorancia que extiendo a las lenguas indígenas. Y para terminar con el título, diré que trato solo de «autores», no de épocas, escuelas o movimientos.

Esta última limitación podrá remediarse parcialmente con los apéndices, en los que he hecho un reordenamiento cronológico y por países de los autores, lo que permitirá otras consultas y recorridos; los resúmenes que preceden a estas listas no tienen más pretensión que situar los nombres de algunos escritores representativos.

La adscripción de autores a países que se hace en el encabezamiento de cada artículo es solo aproximativa (abundan los autores que nacieron en un país y vivieron en otro, además de los que son anteriores a la existencia de los países); no es más que un auxiliar para la doble remisión que indiqué en el párrafo anterior.

Una aclaración: los autores brasileños están alfabetizados por su último apellido, todos los demás por el primero.

Y un agradecimiento: a mi querida amiga Susana Zanetti, por sus generosos préstamos de libros.

Marzo de 1985

## POSDATA DE 1998

Durante catorce años el manuscrito de este diccionario durmió olvidado, mientras mis intereses y lecturas tomaban otros rumbos. Al publicarse ahora, lo he revisado someramente, agregando aquí y allá algún título y la fecha de alguna muerte (advierdo que faltan muchas, lo que podría dar la impresión, tan optimista como errónea, de que la literatura latinoamericana abunda en escritores centenarios). Básicamente, sigue siendo el mismo libro. Aprovecho la ocasión para agregar a mi listín de agradecimientos el nombre de Ernesto Montequín.

## POSDATA DE 2018

Esta edición recupera intacto, sin cambio alguno, el *Diccionario* tal como fue publicado en 1998. Las propuestas de actualizarlo, que no faltaron en estos casi veinte años, fueron descartadas, por dos razones. La primera: a medida que se alejaba de la juventud, el autor perdía la energía y el estímulo necesarios para la tarea ingente de esa actualización, teniendo en cuenta que la lista de autores se detenía en los nacidos antes de 1940. (También era inaceptable la intervención de colaboradores, en tanto se trata de un trabajo personal, de valoraciones intransferibles). La segunda razón, de más peso, fue la aparición de Internet, que contiene todas las actualizaciones, corrige los errores (y agrega otros) que pueda necesitar el estudioso. De modo que el *Diccionario*, pensado originalmente como obra de consulta, vuelve a los lectores como obra literaria.